

Kev Ua Phem Pauj Rov Qab: Cov Ntaub Ntawv Rau Cov Neeg Ua Hauj Lwm

Kev Ua Phem Pauj Rov Qab tshwm sim thaum tus tswv hauj lwm (xws li tus tswv lag luam, tus thawj coj, los sis tus nais) hem los sis ua ib qho kev txiav txim rau tus neeg ua hauj lwm vim tus ntawd tau tshaj tawm los sis npaj siab yuav tshaj tawm ib Yam kev txhawj xeeb txog nws tkoj cai ua hauj lwm.

Piv txwv:

Yog ib tug neeg ua hauj lwm mus qhia ib qho kev txhaum ua tsis raws cai rau tus nais, tus thawj coj, los sis rau DLI, piv txwv li kev so thaum ua hauj lwm, nyiaj hli tsawg kawg nkaus, los sis nyiaj ua hauj lwm tshaj sij hawm, ces tus nais, tus thawj coj, los sis tus tswv lag luam ua phem pauj rov qab rau tus neeg ua hauj lwm ntawd—xws li muab nws rho tawm hauj lwm, rau txim rau nws, los sis coj txawv rau nws ntawm lwm tus uas tsis tau qhia ib Yam teeb meem li. **Qhov no txhaum cai. Qhov no yog kev ua phem pauj rov qab.**



Ua tau ib daim ntawv wage claim:

- Xa ib daim ntawv tsis txaus siab rau DLI's Labor Standards Division;
- Qhia rau koj tus tswv hauj lwm tias koj npaj siab yuav xa daim ntawv tsis txaus siab;
- Nug koj tus tswv hauj lwm txog koj tkoj cai rau nyiaj hli, xuaj moos ua hauj lwm, thiab lwm yam teeb meem cuam tshuam txog nyiaj ua hauj lwm;
- Thov los sis siv sij hawm so vim muaj mob raws li cov cai hauv Minnesota; los sis
- Thov kev pab los sis sij hawm tawm ua ntej/thaum cev xeeb me nyuam los sis thaum pub mis rau me nyuam.

Tus tswv ua phem pauj rov qab muaj xws li:

- Rho koj tawm hauj lwm los sis muaj koj rau txim
- Txo koj tkoj hauj lwm los sis koj cov nyiaj hli
- Hloov koj tkoj hauj lwm, koj lub sij hawm ua hauj lwm, los sis qhov chaw uas koj ua hauj lwm
- Tsis pub koj koom nrog kev sib tham los sis kev cob qhia
- Sau ntawv tsis tseeb tias koj ua hauj lwm tsis zoo
- Ua rau koj nrhiav hauj lwm nyuaj rau yav tom ntej
- Hem koj txog koj tkoj cai xam xaj

Nws txhaum tkoj cai yog tias tus tswv hauj lwm ua li ntawd rau koj, lub sij hawm koj tawm tsam nws txog koj [txoj cai ua hauj lwm](#).

Tiv thaiv koj tus kheej los ntawm kev sau cia yam uas tshwm sim:

- Cov ntaub ntawv txog xuaj moos koj ua hauj lwm thiab cov nyiaj hli uas tau them;
- Cov lus uas koj tau hais rau koj tus tswv hauj lwm;
- Daim ntawv luam ntawm:
 - Koj daim ntawv ceeb toom txog nyiaj hli;
 - Lub chaw ua hauj lwm cov cai;
 - Lub npe hauj lwm thiab cov hauj lwm uas koj tau ua;
 - Kev sib txaus lus ntawm tus tswv hauj lwm uas cuam tshuam txog cov cai ntawm cov nyiaj hli thiab sij hawm ua hauj lwm;
 - Kev tshuaj xyuas txog kev ua hauj lwm thiab cov ntaub ntawv txog kev raug txim; thiab
 - Txhua yam ntaub ntawv hais txog kev pauj rov qab xws li qhov tau hais los yog leej twg tau hais, hnub tim, sij hawm, thiab leej twg nyob ntawd thaum qhov teeb meem tshwm sim.

Yog koj ntseeg tias koj tus tswv hauj lwm tau ua phem pauj rov qab rau koj:

Tiv tauj peb ntawm dli.laborstandards@state.mn.us los sis 651-284-5075.

Mus rau dli.mn.gov/protect-yourself kom paub ntxiv txog yuav tiv thaiv koj tkoj cai ua ib tug neeg ua hauj lwm li cas.



Labor Standards • 443 Lafayette Road N. • St. Paul, MN 55155
651-284-5075 • dli.laborstandards@state.mn.us • dli.mn.gov